Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

ചിയെ: ₹14-00



Registered No. PY/44/2018-20 WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20

Dated: 18-6-2019

Published by Authority

Price: ₹ 14-00

Price: ₹14-00

புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

Publiée par Autorité

Prix: ₹ 14-00

எண் புதுச்சேரி செவ்வாய்க்கிழமை 2019 **66**° சூன் மீ 18 a No. **Poudouchéry** Mardi 18 Juin 2019 (28 Jyaistha 1941) No. **Puducherry Tuesday** 18th June 2019

பொருளடக்கம் SOMMAIRES CONTENTS

	1	பக்கம்		Page		I	Page
அரசு அறிவிக்கைகள்		416	Notifications du Gouvernement	416	Government Notifications		416
ஒப்ப அறிவிப்புகள்		425	Avis d'Adjudications	425	Tender Notices		425
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்		426	Etablissements dangereux	426	Dangerous establishments		426
சாற்றறிக்கைகள்		427	Annonces	427	Announcements		427
தீருத்தம்		434	Corrigendum	434	Corrigendum		434

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 75/AIL/Lab./T/2019, Puducherry, dated 20th May 2019)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Puducherry Power Corporation Limited (A Government of Puducherry Undertaking), Polagam, T.R.Pattinam, Karaikal and the Union workmen represented by Puducherry Power Corporation Employees Social Welfare Union, T.R.Pattinam, Karaikal, over alteration of service conditions of Junior Chemist and Boiler Attendant from 'workmen' category to 'supervisory employees' in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by Puducherry Power Corporation Employees Social Welfare Union, T.R.Pattinam, Karaikal, against the management of M/s. Puducherry Power Corporation Limited (A Government of Puducherry Undertaking), Polagam, T.R.Pattinam, Karaikal, over alteration of service conditions of Junior Chemist and Boiler Attendant from 'workmen' category to 'supervisory employees' are justified or not?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

S. MOUTTOULINGAM,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 77/AIL/Lab./T/2019, Puducherry, dated 27th May 2019)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Public Health Division, Public Works Division, Puducherry (Principal Employer) and M/s. Waterlife India Private Limited, Puducherry (Contractor) and the Union workmen represented by Puducherry Water Life Workers Welfare Association, Puducherry, over charter of demands such as to regularize the service of workers; to grant weekly holidays; to provide Identity Card; to provide ₹ 20,000 as minimum wages, etc., in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether there exists any employer-employee relationship between the management of M/s. Public Health Division, Public Works Division, Puducherry (Principal Employer) or M/s. Waterlife India Private

Limited, Puducherry (Contractor) and the Union workmen represented by Puducherry Water Life Workers Welfare Association, Puducherry?

- (b) If so, whether the dispute raised by the Union workmen represented by Puducherry Water Life Workers Welfare Association, Puducherry, over charter of demands such as to regularize the service of workers; to grant weekly holidays; to provide Identity Card; to provide ₹ 20,000 as minimum wages, etc., are justified or not? If justified, what relief the union workmen are entitled to?
- (c) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

S. MOUTTOULINGAM, Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY SOCIAL WELFARE SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 3/SWS/2019-20/681, Puducherry, dated 31st May 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. S. Varalatchoumy @ Gnanamballe, Assistant Director (WD), Department of Women and Child Development, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-06-2019.

(By order)

K. SARANGAPANI,Under Secretary to Government (Social Welfare).

புதுச்சேரி அரசு **தொழிலாளர் துறை**

எண் 747/தொ.து/இ/2019.

அறிவிக்கை

புதுச்சேரி (நெட்டப்பாக்கம், பாகூர், வில்லியனூர் உட்பட). காரைக்கால், மாஹே மற்றும் ஏனாம் பகுதிகளில் உள்ள தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களில் கீழ்க்கண்ட பொறியியல் மற்றும் பிற துறை பயிற்சிகளுக்கான, 1-ஆம் தேதி, ஆகஸ்ட், 2019-ல் துவங்கும் பயிற்சிகளில் சேர்வதற்கு, விண்ணப்பங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

1. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம் (ஆண்கள்), மேட்டுப்பாளையம், புதுச்சேரி–605 009.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	கணிப்பொறி இயக்குபவர் மற்றும் செயல்திட்ட உதவியாளர்	26	1)	10-ஆம் வகுப்பு
2	*கணினி பதிவாளர்	26	1	தேர்ச்சி
3	பிளாஸ்டிக் செயல்முறை இயக்குபவர்	21	1	(10+2 பயிற்சி
4	பற்ற வைப்பவா்	21	1	பிரிவின்கீழ்)
5	கட்டிடம் கட்டுபவர்	26	1	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி
6	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2)	
7	கம்மியர்-மின்னணுவியல்	26	2	10-ஆம் வகுப்பு
8	பொறிப்பகுதி பொருத்துபவா்	63	2	தேர்ச்சி
9	கம்மியா் – இயக்க ஊா்்திகள்	42	2	(10+2 பயிற்சி
10	கம்மியர்-குளிர்பதனம் மற்றும் தட்பவெப்பநிலை கட்டுப்படுத்துதல்	26	2	பிரிவின்கீழ்)
11	மின் கம்பியாள்	21	2	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி

2. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம் (பெண்கள்), வம்பாகீரப்பாளையம், புதுச்சேரி–605 001.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	*அடிப்படை அழகு பயிற்சி	26	1	
2	கணிப்பொறி இயக்குபவர் மற்றும் செயல்தீட்ட உதவியாளர்	26	1	10-ஆம் வகுப்பு
3	[*] கணினி பதிவாளா்	26	1 }	தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி
4	DTP இயக்குபவர்	26	1	பிரிவின்கீழ்)
5	கட்டிடப்பட வரைவாளர்	26	2	பயனலாகழ்
6	தையல் தொழில்நுட்பம்	21	1	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி

3. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், கம்பத்தம் தெரு, நெட்டப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 106.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இ டங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	தையல் தொழில்நுட்பம்	21	1	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி
2	[*] கணிப்பொறி இயக்குபவர் மற்றும் செயல்தீட்ட உதவியாளர்	26	1	10-ஆம் வகுப்பு
3	*மின்சாரப் பணியாளர்	21	2	தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி
4	பொறிப்பகுதி பொருத்துபவர்	21	2	பிரிவின்கீழ்)

4. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், வில்லியனூர், புதுச்சேரி-605 110.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	*சமையல் மற்றும் உபசரிப்பு உதவியாளர்	21	1	1O-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி
2	கட்டிடப்பட வரைவாளர்	26	2	(10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)

5. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், பாகூர், புதுச்சேரி-607 402.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இ டங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	*மின் கம்பியாள்	21	2	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி

6. அரசினா் தொழிற்பயிற்சி நிலையம் (ஆண்கள்), திருமலைராயன்பட்டினம், காரைக்கால்-609 606.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	கட்டிடம் கட்டுபவர்	26	1	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி
2	கணிப்பொறி இயக்குபவர் மற்றும் செயல்தீட்ட உதவியாளர்	26	1	
3	பற்ற வைப்பவர்	21	1	
4	கம்மியர் (டீசல்)	42	1	
5	இ யந்திர வேலையாள்	1 6	2	
6	மின்சாரப் பணியாளர்	42	2	10-ஆம் வகுப்பு
7	பொறிப்பகுதி பொருத்துபவா்	42	2	தேர்ச்சி
8	கம்மியர் – இயந்திரக் கருவிகள்	26	2	(10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)
9	கம்மியா்-மின்னணுவியல்	26	2	பானிலாய்பூர
10	கம்மியா்– ® யக்க ஊா்திகள்	21	2	
11	கம்மியர்-குளிர்பதனம் மற்றும் தட்பவெப்பநிலை கட்டுப்படுத்துதல்	26	2	
12	கடைசல் பிடிப்பவர்	16	2	
13	மின் கம்பியாள்	42	2	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி

7. அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம் (பெண்கள்), திருமலைராயன்பட்டினம், காரைக்கால்-609 606.

வாிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1	தையல் தொழில்நுட்பம்	42	1	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி	
2	*அடிப்படை அழகு பயிற்சி	26	1	10-ஆம் வகுப்பு	
3	கணிப்பொறி இயக்குபவர் மற்றும் செயல்தீட்ட உதவியாளர்	26	1 (தேர்ச்சி	
4	[*] கணினி பதிவாளா்	26	1	(10+2 பயிற்சி	
5	கட்டிடப்பட வரைவாளர்	26	2	பிரிவின்கீழ்)	

8. ராஜீவ்காந்தி அரசினர் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், மாஹே-670 672.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	கட்டிடப்பட வரைவாளர்	26	2]	10–ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி
2	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2 ∫	(10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)

தேர்ச்சி

தேர்ச்சி

21

21

2

(10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)

8-ஆம் வகுப்பு

2

3

பொறிப்பகுதி பொருத்துபவர்

மின் கம்பியாள்

+20	LA GAZETTE DE L	EIAI		[18 Julie 201
	9. நேதாஜி சுபாஷ் சந்தீரபோஸ் அரசினர் தொழிற்பயிற்சி ந	நீலையம், ஏனாம்.		
வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின் கம்பியாள்	21	2)	10-ஆம் வகுப்
2	[*] கம்பியா்–இயக்க ஊா்திகள்	21	2	ே-ஆம் வஞ்ப தேர்ச்சி
3	[*] பொறிப்பகுதி பொருத்துபவர்	21	2	(10+2 பயிற்சி
4	[*] நாகரீக ஆடை தொழில்நுட்பம்	21	1 J	பிரிவின்கீழ்)
	1O. இந்தீராகாந்தி தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், தீருக்	க்கனூர், புதுச்சேரி-6C	5 501.	
வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2	10-ஆம் வகுப் தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)
2	மின் கம்பியாள்	21	2	8-ஆம் வகுப் தேர்ச்சி
	11. ஜெய் அம்மன் தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், மதிகிருஷ்	ணாபுரம், மணப்பேட் &	அஞ்சல், புதுச்	சேரி-607 40
வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இ டங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2 }	10-ஆம் வகுப் தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி
2	பொறிப்பகுதி பொருத்துபவா்	21	2 J	(10+2 பயற்சி பிரிவின்கீழ்)
3	மின் கம்பியாள்	21	2	8-ஆம் வகுப் தேர்ச்சி
புதுச்சே	12. பாண்டிச்சேரி தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், 117 சரி–605 005.	7, அம்மன் கோயில்	வீதி, உரு	ளையன்பேட்ை
வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2	10-ஆம் வகுப்

13. ராஜீவ் மெமோரியல் தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், முல்லை நகர், உருளையன்பேட்டை, புதுச்சேரி-605 005.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இ டங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2 }	10-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி
2	பொறிப்பகுதி பொருத்துபவர்	21	2	(10+2 பயற்சி பிரிவின்கீழ்)

14. ஸ்ரீ விவேகானந்தா தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், வினோபா வீதி, நெல்லித்தோப்பு, புதுச்சேரி–605 005.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி இடங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	மின்சாரப் பணியாளர்	21	2	10-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)
2	மின் கம்பியாள்	21	2	8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி

15. ஒர்த் தனியார் தொழிற்பயிற்சி நிலையம், 301, கடலூர் ரோடு, தேங்காய்தீட்டு, புதுச்சேரி–605 004.

வரிசை எண்	தொழிற் பிரிவு	பயிற்சி <i>®</i> டங்கள்	பயிற்சி ஆண்டுகள்	கல்வித் தகுதி
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	கடைசல் பிடிப்பவர்	21	2	10-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி (10+2 பயிற்சி பிரிவின்கீழ்)

விண்ணப்பம் பெறுதல்: தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களில் சேர விரும்புவோர் விண்ணப்பபடிவம், விளக்கக்குறிப்பேடு, பதிவுக் கட்டணம் ஆகியவற்றிற்கு பத்து ரூபாய் பண அஞ்சல் மூலமாகவோ அல்லது நேரிலோ செலுத்தி தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களில் இருந்து O3-O6-2O19 முதல் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அஞ்சல் மூலம் பெற விரும்புவோர் அந்தந்த முதல்வருக்கு பத்து ரூபாய் தபால் தலை ஒட்டிய 23X1O செ.மீ. அளவுள்ள சுய விலாசமிட்ட உறையும், அஞ்சல் பண ரசீதும் அனுப்பவேண்டும். போஸ்டல் ஆர்டர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

புதுச்சேரி, நெட்டப்பாக்கம், வில்லியனூர் மற்றும் பாகூர் உட்பட காரைக்கால், மாஹே, ஏனாம் பகுதிகளுக்கான பயிற்சி இடங்களை தனித்தனி கலந்தாய்வு முறையில் தேர்ந்து எடுக்கப்படவுள்ளதால் அந்தந்த தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களில் உள்ள பயிற்சி பிரிவுகளுக்கு தனியாக விண்ணப்பிக்க வேண்டும்.

பூர்த்தி செய்த விண்ணப்பங்களை, அப்பிரதேசத்தின் அருகில் உள்ள பயிற்சி நிலைய முதல்வருக்கு கீடைக்குமாறு விண்ணப்ப குறிப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள அத்தாட்சி பெற்ற உண்மை நகல்களுடன் இணைத்து விண்ணப்பிக்க வேண்டும். சரிவர பூர்த்தி செய்யப்படாத மற்றும் காலதாமதமாக பெறப்படும் விண்ணப்பங்கள் எவ்வித முன் அறிவிப்பும் இன்றி நீராகரிக்கப்படும். முன்பே ஒரு தொழிற்பிரிவில் பயிற்சி பெற்றுக்கொண்டு இருப்பவராக இருந்தால் மீண்டும் அடுத்த எந்த ஒரு தொழிற்பிரிவுகளிலும் சேர்த்துக்கொள்ளப்படமாட்டார்கள். விண்ணப்பங்கள் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் 21-06-2019 மாலை 5.00 மணிக்குள்.

புதுச்சேரி, 2019 வந்ப மீ 31 வ.

இ. வல்லவன்.

இயக்குநா், வேவைாய்ப்பு மற்றும் பயிற்சி.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 8660/AIL/Lab./G/2012/522.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 34/Lab./AIL/G/2013, dated 27-9-2013, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Sweeping and Cleaning" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the employees employed in Sweeping and Cleaning in the Union Territory with effect from 01-01-2019 would be ₹ 112 per day (cumulative). Further, one day wage with effect from 01-01-2019 will be ₹ 278 per day [Basic Pay ₹ 166 + Dearness Allowance ₹ 112 (cumulative)].

P. JAWAHAR, I.A.S.,
Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 8069/AIL/Lab./G/2013/523.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 14/Lab./AIL/G/2015, dated 9-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Paper and Paper Products both Machine made and Handmade Industries" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the classes of employees employed in the employment of Paper and Paper Products both Machine made and Handmade Industries in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 228.3 per month in respect of machine made Industries and ₹ 218.5 or ₹ 219 per month in respect of handmade industries.

P. Jawahar, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 11699-4/Lab./AIL/G/2005/524.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 13/Lab./AIL/G/2015, dated 9-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Hotels and Restaurants" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the employees employed in Hotels and Restaurants in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 343 per month (cumulative).

P. Jawahar, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 8067/AIL/Lab./G/2012/525.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with

the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 21/Lab./AIL/G/2015, dated 14-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Detergent Industries" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the classes of employees employed in the employment of Detergent Industries in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 293 per month (cumulative).

P. Jawahar, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 1847/AIL/Lab./G/2013/527.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 19/Lab./AIL/G/2015, dated 14-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "General Engineering and Fabrication" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the employees employed in the employed in General Engineering and Fabrication in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 331 per month (cumulative).

P. Jawahar, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 8296/AIL/Lab./G/2013/528.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 17/Lab./AIL/G/2015, dated 14-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Chemical Industries" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the classes of employees employed in the employment of Chemical Industries in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 288 per month (cumulative).

P. Jawahar, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 11699/AIL/Lab./G/2012/529.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 11/Lab./AIL/G/2015, dated 9-10-2015, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Hospitals and Nursing Homes (Other than the Government Employees State Insurance Hospitals and Dispensaries)" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from

299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the classes of employees employed in the employment of Hospitals and Nursing Homes (Other than the Government Employees State Insurance Hospitals and Dispensaries) in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 281 per month.

P. JAWAHAR, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

No. 1533/AIL/Lab./G/2012/530.

Puducherry, the 3rd June 2019.

ORDER

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948, read with the notification issued *vide* G.O. Ms. No. 40/Lab./AIL/G/2013, dated 18-10-2013, the undersigned hereby revises the rates of Dearness Allowance for the employees employed in "Private Educational Institutions" in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 on the basis of rise in the average consumer price index number reaching 308 from 299 (Base year 2001 = 100) and thereby resulting in an increase of 9 points calculated on the basis of average rates of Dearness Allowance with effect from 01-01-2019.

Accordingly, the Dearness Allowance payable to the classes of employees employed in the employment of Private Educational Institutions in the Union territory of Puducherry with effect from 01-01-2019 would be ₹ 372 per month (cumulative).

P. JAWAHAR, I.A.S., Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 80/AIL/Lab./T/2019, Puducherry, dated 3rd June 2019)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Vinayaga Missions Medical College and

Hospital, Karaikal and the Union workmen represented by Vinayaga Missions Medical College and Hospital Non-Teaching Staff Union affiliated to Anna Thozhirsangam, Karaikal, over wage revision for the settlement period from 2017-2020 in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

- (a) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by Vinayaga Missions Medical College and Hospital Non-Teaching Staff Union affiliated to Anna Thozhirsangam, Karaikal against the management of M/s. Vinayaga Missions Medical College and Hospital, Karaikal, over wage revision for the settlement period from 2017-2020 if justified, or not? If justified, what relief they are entitled to?
- (b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

S. MOUTTOULINGAM,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY **HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 33, Puducherry, dated 6th June 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. K. Muthulakshmi, Deputy Nursing Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Department of Health and Family Welfare Services, Puducherry, is deemed to have been admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-04-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

M. SARATHI,

Deputy Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 35, Puducherry, dated 07th June 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru D. Subramanieswara Rao, PCS (Entry Grade) Officer worked as Joint Registrar of Co-operative Societies, Puducherry was admitted into retirement from service with effect from the afternoon of 28-02-2019.

(By order)

V. Jaisankar,

Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT

(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 21, Puducherry, dated 10th June 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. Sistla Krishnaveni, Assistant Professor of Mathematics, Dr. SRK Government Arts College, Yanam, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-06-2019.

(By order)

F.B. VERBINA JAYARAJ.

Under Secretary to Government, (Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 38, Puducherry, dated 11th June 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. P. Devaraj, I.F.S., (AGMU: 1987). Additional Principal Chief Conservator of Forests, Puducherry, retired from service on afternoon of 30-06-2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. Jaisankar,

Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

OFFICE OF THE PRINCIPAL MANIMEGALAI GOVERNMENT GIRLS' HIGHER SECONDARY SCHOOL

Puducherry, the 7th June 2019.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of cut pieces of Kondrai tree of Manimegalai Government Girls' Higher Secondary School, Puducherry on 20-6-2019 as mentioned in the Table below.

Sl. No.	Particulars	Quantity/Weight
(1)	(2)	(3)
1	Cut pieces of Kondrai tree	700 kg. (approximately) subject to variation of weight at the time of tender sale and assessment of actuals.

- 2. Tenders in plain paper should be sealed and addressed to the Vice-Principal, Manimegalai Government Girls' Higher Secondary School, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of cut pieces of Kondrai tree to reach the undersigned on or before 20-6-2019 at 10.00 a.m. The tenders will be opened on the same day at 10.30 a.m. in the presence of the tenderers who are present.
- 3. The intending tenders should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over.